



GAZETA URZĘDOWA

ZARZĄDU MIEJSKIEGO W STOŁ. KRÓL. MIEŚCIE KRAKOWIE

1 SIERPNIA 1948 R.

Nr 13

ROCZNIK LXIII.

TREŚĆ DZIAŁU URZĘDOWEGO:

UCHWAŁA MIEJSKIEJ RADY NARODOWEJ

Str.

Poz. 80 — z dnia 30 lipca 1948 r. o opłacie za przewóz zakaźnie chorych i zwłok, dokonywany przez Szpitale Miejskie w Krakowie 131

ZARZĄDZENIA PREZYDENTA MIASTA:

81 — z dnia 30 czerwca 1948 r. o przeniesieniu kredytu w § 94 w wydatkach zwyczajnych budżetu administracyjnego Gminy stoł. król. miasta Krakowa na rok 1948 131

82 — z dnia 30 lipca 1948 r. o wyznaczeniu placów targowych i przedmiotach, które można na nich sprzedawać oraz o godzinach targowych i godzinach zakupu artykułów żywnościowych przez przekupniów 132

OKÓLNIK PREZYDENTA MIASTA

83 — Nr 40 z dnia 26 lipca 1948 r. o przyznawaniu i wypłacie subwencji przewidzianych budżetem Gminy 134

DZIAŁ URZĘDOWY

89

UCHWAŁA

Miejskiej Rady Narodowej

w stoł. król. mieście Krakowie

z dnia 30 lipca 1948 r.

o opłacie za przewóz zakaźnie chorych i zwłok, dokonywany przez Szpitale Miejskie w Krakowie.

Na podstawie art. 10 pkt 2) dekretu z dnia 29 marca 1946 r. o finansach komunalnych (Dz. U. R. P. z 1947 r. Nr 40, poz. 199) uchwała się, co następuje:

Art. 1. Opłata za przewóz zakaźnie chorych i zwłok, dokonywany przez Szpitale Miejskie w Krakowie, za każdy rozpoczęty kilometr wynosi zł 70.

Art. 2. W przypadkach, zasługujących na szczególne uwzględnienie, Prezydent Miasta i upoważnieni przez Prezydenta Miasta jego zastępcy oraz upoważnieni urzędnicy miejscy są uprawnieni do częściowego lub całkowitego zwalniania od opłaty określonej w art. 1.

Art. 3. 1. Uchwała niniejsza wchodzi w życie z dniem 1 sierpnia 1948 r.

2. Równocześnie traci moc obowiązującą uchwała Miejskiej Rady Narodowej z dnia 23 grudnia 1946 r. o opłatach za przewozy za-

kaźnie chorych i zwłok, dokonywane przez Szpitale Miejskie w Krakowie (Gaz. Urz. Z. M. Nr 6, poz. 88).

Przewodniczący:

Mgr Władysław Wójcik

81

ZARZĄDZENIE

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 30 czerwca 1948 r.

zatwierdzone przez Kolegium Zarządu Miejskiego uchwałą z dnia 2 sierpnia 1948 r. o przeniesieniu kredytu w § 94 w wydatkach zwyczajnych budżetu administracyjnego Gminy stoł. król. miasta Krakowa na rok 1948.

Na podstawie punktu II uchwały Miejskiej Rady Narodowej z dnia 20 grudnia 1947 r. zatwierdzonej przez Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej uchwałą z dnia 9 czerwca 1948 r. o ustaleniu budżetu Gminy stoł. król. miasta Krakowa na okres od 1 stycznia 1948 r. do 31 grudnia 1948 r. (Gaz. Urz. Z. M. Nr 16, poz. 167) i art. 47, ust. (2) ustawy z dnia 23 marca 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294) zarządzam, co następuje:

§ 1. Wydatki zwyczajne ustalone w § 94 »Straż Pożarna« budżetu administracyjnego Gminy stoł. król. miasta Krakowa na r. 1948 a) zmniejsza się w poz. i »Utrzymanie 16-

zek, pościeli i sprzętu» z kwoty zł 1,000.000 o kwotę zł 350.000 do kwoty zł 650.000;

b) zwiększa się w poz. j »Utrzymanie przyrządów ogniowych« z kwoty zł 3,000.000 o kwotę zł 350.000 do kwoty zł 3,350.000.

§ 2. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie natychmiast.

Prezydent Miasta:

w z. *Stefan Dziwlik*

Wiceprezydent

82

ZARZĄDZENIE

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 30 lipca 1948 r.

o wyznaczeniu placów targowych i przedmiotach, które można na nich sprzedawać oraz o godzinach targowych i godzinach zakupna artykułów żywnościowych przez przekupniów.

Na podstawie §§ 6, 8 i 12 regulaminu targowego dla stoł. król. miasta Krakowa z dnia 28 stycznia 1909 r. (Dz. Rozp. dla stoł. król. miasta Krakowa L. 7) zarządzam, co następuje:

§ 1. 1. Wyznacza się na obszarze miasta Krakowa następujące place targowe:

- 1) Rynek Główny od strony ul. Siennej,
- 2) Rynek Kleparski (stary),
- 3) plac u wylotu ul. Długiej,
- 4) plac przy ul. Kazimierza Wielkiego,
- 5) Nowy Kleparz,
- 6) plac przy ul. Topolowej,
- 7) pl. Nowy,
- 8) pl. Izaaka,
- 9) pl. Wolnica,
- 10) plac poza Halą Targową przy Al. Daszyńskiego,
- 11) plac obok Hali Targowej przy Al. Daszyńskiego (za wiaduktem kolejowym),
- 12) Rynek Dębnicki,
- 13) pl. Na Stawach,
- 14) plac przy ul. Sadowej,
- 15) Rynek Podgórski,
- 16) pl. Zgody,
- 17) targowisko w Prokocimiu,
- 18) targowica przy ul. Zabłocie,
- 19) plac przy ul. Bronowickiej (narożnik ul. Górnej).

2. Plac targowy na pl. Szczepańskim znosi się.

3. Sprzedaż na innych miejscach publicznych poza placami targowymi, wymienionymi w ust. 1, jest dopuszczalna jedynie na podstawie osobnego pozwolenia Zarządu Miejskiego

(Wydział Apropowizacji, Oddział Inspekcji Targowej).

§ 2. 1. Na placach targowych, wymienionych w § 1 ust. 1, wolno sprzedawać następujące przedmioty:

- 1) na Rynku Głównym od strony ul. Siennej: owoce, kwiaty, zioła i korzenie lecznicze, kadzidło, gromnice, palmy, baranki wielkanocne, drzewka wigilijne, ozdoby i wyroby cukiernicze na drzewka;
- 2) na Rynku Kleparskim (starym): owoce, jarzyny, owoce strączkowe, mąki i kasze, ryby, drób, nabiał, barszcz, pieczywo (w szafkach oszklonych), nasiona i rozsady oraz wyroby przemysłu ludowego;
- 3) na placu u wylotu ul. Długiej: owoce, kwiaty, jarzyny, grzyby, owoce strączkowe, drób, dziczyznę, nabiał, pieczywo (w szafkach oszklonych), nowości gospodarcze, drzewka wigilijne;
- 4) na placu przy ul. Kazimierza Wielkiego: owoce, jarzyny, ryby, drób, mąki i kasze, nabiał, pieczywo (w szafkach oszklonych), kwiaty oraz drobną galanterię;
- 5) na Nowym Kleparzu: jarzyny w sposób hurtowny, słomę, siano, zboże, artykuły pastewne, nasiona, narzędzia i sprzęty rolnicze, miotły, wyroby bednaukskie, kołodziejskie, kowalskie, rymarskie, powroźnicze i koszykarskie, krzewy, dziczki i szezepy owocowe;
- 6) na placu przy ul. Topolowej: owoce, kwiaty, jarzyny, owoce strączkowe, mąki i kasze, nabiał, pieczywo (w szafkach oszklonych) oraz nowości gospodarcze;
- 7) na pl. Nowym: owoce, jarzyny, owoce strączkowe, mąki i kasze, ryby, drób, nabiał, pieczywo (w szafkach oszklonych);
- 8) na pl. Izaaka: owoce, jarzyny, owoce strączkowe, mąki i kasze, ryby, drób, nabiał oraz artykuły gospodarcze;
- 9) na pl. Wolnica: owoce, jarzyny, ryby, nabiał, wyroby cukiernicze, galanteryjne i nowości gospodarcze;
- 10) na placu poza Halą Targową przy Al. Daszyńskiego: ubiory, płótna, kramarszczyznę, wyroby galanteryjne, norymberskie, bieliznę, obuwie, skóry, kapelusze, czapki, naczynia kuchenne, szklane i emaliowane oraz kryształ, starą garderobę, stare żelazo, stare meble, maszyny do szycia, rowery i stare przyrządy techniczne;
- 11) na placu obok Hali Targowej przy Al. Daszyńskiego (za wiaduktem kolejowym): owoce, jarzyny, owoce strączkowe, mąki

- i kasze, ryby, drób, nabiał, króliki, gołębie, kanarki, klatki, szczenięta, skórki zajęcze i królicze, pierze;
- 12) na Rynku Dębnickim: owoce, jarzyny, owoce strączkowe, ryby, drób, nabiał, mąki i kasze, nowości gospodarcze i drzewka wigilijne;
 - 13) na pl. Na Stawach: owoce, jarzyny, mąki i kasze, drób, nabiał oraz drzewka wigilijne;
 - 14) na placu przy ul. Sadowej: owoce, jarzyny, drób i nabiał;
 - 15) na Rynku Podgórskim: kwiaty, kaźdido, gromnice, baranki wielkanocne, palmy, drzewka wigilijne, ozdoby i wyroby cukiernicze na drzewka, owoce, jarzyny, owoce strączkowe, mąki i kasze, drób, nabiał, pieczywo (w szafkach oszklonych), wyroby kramarskie i drobną galanterię;
 - 16) na pl. Zgody: owoce, jarzyny, drób, nabiał, wyroby koszykarskie, bednarskie, powroźnicze, wyroby galanteryjne i nowości gospodarcze;
 - 17) na targowisku w Prokocimiu: kwiaty, owoce, jarzyny, owoce strączkowe, drób, mąki i kasze, nabiał, pieczywo (w szafkach oszklonych);
 - 18) na targowicy przy ul. Zabłocie: słomę, siano, drzewo buduleowe; we wtorki: konie, w piątki: trzodę hodowlaną;
 - 19) na placu przy ul. Bronowickiej (naroźnik ul. Górnej): owoce, jarzyny, mąki i kasze, drób i nabiał.

2. Sprzedaż na placach targowych innych przedmiotów, aniżeli wymienionych w ust. 1, dopuszczalna jest w każdym poszczególnym wypadku na podstawie osobnego pozwolenia Zarządu Miejskiego (Wydział Apropowizacji, Oddział Inspekcji Targowej).

§ 3. Sezonowa hurtowna sprzedaż ziemniaków, kapusty i ogórków na wozach dozwolona jest na następujących placach: Nowy Kleparz, Rynek Dębnicki, pl. Na Stawach, przy ul. Dietla nad Wisłą i Rynek Podgórski.

§ 4. Postój wozów dozwolony jest na następujących placach: Nowy Kleparz, przy ul. Dietla nad Wisłą, pl. Na Stawach.

§ 5. 1. Targi na wszystkich placach targowych trwają w okresie od dnia 1 kwietnia do 30 września od godz. 5 do 15, zaś od dnia 1 października do 31 marca od godz. 6 do 14 (godziny targowe).

2. Poza godzinami targowymi dozwolona jest sprzedaż:

- a) owoców, kwiatów i jarzyn w soboty i dni przedświąteczne w czasie od dnia 1 maja do 31 października do godz. 17, zaś od dnia 1 listopada do 30 kwietnia do godz. 15,
- b) na placu obok Hali Targowej przy Al. Daszyńskiego (za wiaduktem kolejowym) we wtorki i piątki do godz. 17,
- c) w okresie przedświątecznym, w czasie uroczystości ludowych (Emaus i Rękawka) oraz odpustów (na Skalce, przy kościołach OO. Karmelitów, OO. Dominikanów i Bżęgo Ciała) nadto przy ementarzach do godz. 19,
- d) kwiatów i owoców na Rynku Głównym od strony ul. Siennej od 1 maja do 31 października do godz. 19, zaś od 1 listopada do 30 kwietnia do godz. 15.

3. Targ na targowicy końskiej rozpoczyna się w czasie od dnia 1 kwietnia do 30 września o godz. 8, zaś od dnia 1 października do 31 marca o godz. 9.

§ 6. Przy drobnej sprzedaży artykułów żywnościowych pierwsze godziny targu tj. we wtorki i piątki do godz. 11, a w inne dni do godz. 10, zastrzeżone są po myśli § 12 regulaminu targowego dla kupujących na własny użytek. W tych godzinach nie wolno przekupnikom zakupywać na targach jakiegokolwiek środków żywności.

§ 7. Naruszenie przepisów niniejszego zarządzenia będzie karane stosownie do art. 125 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 7 czerwca 1927 r. o prawie przemysłowym (Dz. U. R. P. Nr 53, poz. 468) z późniejszymi zmianami oraz w myśl art. 31 do 39 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 27 marca 1928 r. o badaniu zwierząt rzeźnych i mięsa (Dz. U. R. P. Nr 38, poz. 361) i art. 26 do 47 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 marca 1928 r. o dozorze nad artykułami żywności i przedmiotami użytku (Dz. U. R. P. Nr 36, poz. 343) z uwzględnieniem przepisów dekretu z dnia 26 kwietnia 1948 r. o podwyższeniu grzywien, kar pieniężnych, kar porządkowych i nawiązek (Dz. U. R. P. Nr 24, poz. 161).

§ 8. 1. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 16 sierpnia 1948 r.

2. Równocześnie traci moc obowiązującą zarządzenie Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa z dnia 7 maja 1947 r. o przedmiotach, które można sprzedawać na placach targo-

wych w mieście Krakowie, o godzinach targowych i godzinach zakupna artykułów żywnościowych przez przekupniów (Gaz. Urz. Z. M. Nr 5, poz. 70).

Prezydent Miasta
Henryk Dobrowolski

83

OKÓLNIK Nr 40**Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa**

z dnia 26 lipca 1948 r.

o przyznawaniu i wypłacie subwencji przewidzianych budżetem Gminy.

Komisja Kontroli Społecznej Miejskiej Rady Narodowej w sprawozdaniu z kontroli subwencji przyznanych w roku budżetowym 1947 wyraziła postulat, ażeby przewidziane budżetem subwencje były wypłacane w dwóch ratach: pierwsza do 30 czerwca, druga do 30 listopada każdego roku. Ażeby temu słusznemu postulatowi uczynić zadość, zarządzam co następuje:

Wszystkie jednostki administracyjne Zarządu Miejskiego, dysponujące kredytami subwencyjnymi, obowiązane są przedkładać mi corocznie w terminie do dnia 31 maja wnioski o przyznanie pierwszej raty półrocznej przewidzianych budżetem subwencji w ramach otwartych na pierwsze dwa kwartały kredytów budżetowych.

Analogiczne wnioski co do drugiej raty półrocznej wspomnianych subwencji należy przedkładać mi w terminie do dnia 31 października każdego roku w ramach kredytów budżetowych otwartych do końca roku. Przyznane subwencje należy asygnować tak, ażeby wypłata ich mogła nastąpić w terminie do dnia 30 czerwca wzgl. 30 listopada każdego roku. Gdyby zatwierdzenie budżetu na dany rok budżetowy uległo opóźnieniu, uniemożliwiającemu przedłożenie wniosków co do pierwszej raty subwencji w określonym wyżej terminie, wnioski te należy mi przedłożyć bezpośrednio po otrzymaniu zawiadomienia o zatwierdzeniu budżetu.

(Nr Fin. Budż. 4/48)

Prezydent Miasta:
Henryk Dobrowolski

DZIAŁ NIEURZĘDOWY**PRZEGLĄD****DZIENNIKÓW URZĘDOWYCH****DZIENNIK USTAW RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ**

zawiera m. in. treść następującą:

Nr. 32 — z dnia 7 lipca 1948 r.

poz. 216 — rozporządzenie Ministrów: Komunikacji, Administracji Publicznej, Ziemi Odzyskanych i Bezpieczeństwa Publicznego z dnia 30 kwietnia 1948 r. w sprawie zmiany rozporządzenia Ministrów: Komunikacji i Spraw Wewnętrznych z dnia 15 lipca 1937 r. o ruchu rowerów na drogach publicznych.

poz. 217 — rozporządzenie Ministra i Reform Rolnych z dnia 20 maja 1948 r. o zmianie rozporządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 9 stycznia 1928 r. w sprawie wykonania rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 sierpnia 1927 r. o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych.

MONITOR POLSKI

zawiera m. in. treść następującą:

Nr A 62 — z dnia 15 lipca 1948 r.

poz. 374 — uchwała Rady Państwa z dnia 30 czerwca 1948 r. o sposobie i trybie powoływania obywatelskich komisji podatkowych

poz. 400 — zarządzenie Ministra Skarbu z dnia 7 lipca 1948 r. o zmianie zarządzenia Ministra Skarbu z dnia 21 czerwca 1947 r. w sprawie wynagrodzenia lustratorów społecznych.

KOMUNIKATY

Zgodnie z obwieszczeniem Ministra Administracji Publicznej z dnia 5 maja 1948 r. (Monitor Polski Nr 56, poz. 336) **uzyskało miasto Biała**, należące dotychczas do powiatu bialskiego w województwie krakowskim, **charakter samodzielnego powiatu miejskiego z dniem 1 lipca 1948 r.**

Lekarz powiatowy w Starostwie Powiatowym w Brzesku, województwo krakowskie, **zagubił** dnia 2 czerwca 1948 r. **pieczęć okrągłą** kauczukową z napisem: „Starostwo Powiatowe Brzeskie — Lekarz Powiatowy“. Stosownie do pisma Urzędu Wojewódzkiego Krakowskiego zawiadamia się o powyższym celem zapobiegnięcia ewentualnym nadużyciom oraz — w razie odnalezienia pieczęci — nadesłania jej do Starostwa Powiatowego w Brzesku.

Adres redakcji i administracji: Zarząd Miejski w stoł. król. mieście Krakowie, Wydział Organizacyjny. Ratusz, pl. WW. Świętych 3/4. Godziny dla stron od 10—12.

Administracja przyjmuje zgłoszenia na prenumeratę i sprzedaje pojedyncze numery.

Prenumerata kwartalna wynosi 250 zł.

Nakładem Zarządu Miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie.